

Ernesto Cazón García

Procurador de los Tribunales

Corredor Colegiado de Comercio  
Plaza de la Constitución, 29. — LUGO

AÑO XXIV.—NUM. 9.099

LUGO MIÉRCOLES 8 DE ABRIL DE 1931

IMPRESIONES

## DESDE MADRID

A medida que se acerca el día de la consulta popular, es mayor el número de rumores que se celebran en toda España para la captación del voto y es más intensa también la propaganda periodística.

En los círculos, en los clubs, en los cafés, en los bares, en el taller, en la calle y en el domicilio familiar se habla más que de elecciones, de régimen y de revolución.

Nunca ha interesado tanto una convocatoria de los comicios, ni tampoco ha habido un parecido a despertar ciudadano.

Al encogimiento de hombros de quienes por la vía pública, ha seguido una efervescencia rayana poco menos que en la locura.

No hay casa que se haya visto libre en su fachada de los carteles con las candidaturas monárquicas o antimonárquicas, precedidas o seguidas del correspondiente manifiesto, en el que se promete lo divino y lo humano, por parte de los aspirantes a los escaños electorales.

El elector se encuentra materialmente asediado por influencias contrarias y a veces en esta labor suele desahucarse la amenaza, lo mismo de un lado que de otro, con objeto de decidir el remiso o de impresionar al vacilante.

Son días de emoción, de duda y de esperanzas respectivas para los dos bandos en lucha, porque, en realidad, a esto se contraen las próximas elecciones, llamadas a ser un plebiscito nacional en favor o en contra de la República y en favor o en contra asimismo de la Monarquía.

No hay términos medios ni puede haberlos. Es una contienda en la que no se concederá cuartel al adversario, ni en la que tampoco se tendrán en muchos casos, en cuenta las consideraciones familiares y de afecto.

Se trata de un sacudimiento general, en el que intervienen las respectivas fuerzas con un ardor que no podría preverse.

Acaso tengamos que agradecer a la Dictadura esta nueva modalidad en la vida española y este nacimiento de la conciencia y del deber colectivo.

No podrá, después, decirse que las elecciones ya inmediatas han sido una ficción, porque las dos tendencias en pugna están vigilantes en defensa de sus respectivos candidatos, ya que el triunfo de unos o de otros representa nada menos que el sostenimiento del régimen o la restauración de la República, cuyo matiz es una incógnita.

El presidente suelen llamar republicanos y socialistas a Alcalá Zamora, dando, por supuesto, un resultado favorable a la primera etapa de sus ideales.

¿Cuánto tiempo duraría en esta presidencia condicional el ex ministro monárquico, hoy jefe en particular de la coalición republicano-socialista?

Todos sabemos que en San Se

bastante se ha llegado a un programa mínimo con vistas solamente al cambio de régimen. Y cuando esto se consiguiese, ¿qué iba a ocurrir?

Entre la derecha republicana y los demás sectores de la coalición median abismos ideológicos, de táctica, de procedimiento y hasta en lo que se relaciona con la estructura del Estado.

Entre Alcalá Zamora y los socialistas no hay nada más de común que la forma de Gobierno.

Entre aquél, con los demás grupos nómadas, dentro de la izquierda, y los partidarios de la unión de las comarcas españolas, por el débil nexo de la federación, las diferencias son de enorme bulto.

Y no digamos nada de los compromisos adquiridos con sindicalistas, ácratas y comunistas, que pedirían su parte en el botín, en el caso de que la República pudiera establecerse.

¿Hay modo de calcular los trastornos de todo género que se originarían si tal sucediese? ¿Podrían siquiera los hombres de orden responder del restablecimiento de la tranquilidad nacional?

Las perspectivas que nos ofrecen un imposible cambio de régimen son fatales.

No puede negarse que como consecuencia de los desdichados años dictatoriales han pasado muchos a las filas del republicanismo y en otros se ha entibiado la fé monárquica.

Los republicanos y los socialistas no han sabido o no han querido aprovecharse de las circunstancias y han preferido buscar alianzas de todo género, que no habían de verse con buenos ojos por la mayoría del país.

Ya es tarde para retroceder en el camino emprendido por quienes han querido el triunfo de la República a cualquier costa. Ahora son prisioneros de sus propios errores y de los apoyos que han solicitado dentro del extremismo n.º 3 rabioso, que no se conforma con la persistencia de los moldes sociales de una democracia moderada y posible.

La proclamación de candidatos se ha hecho con orden en toda España, según los datos oficiales. De la aplicación del artículo 29, han resultado 952 concejales monárquicos y 179 antimonárquicos, faltando noticias completas.

El ambiente es favorable al régimen establecido y los antirrásticos se han dado ya cuenta de ello. Pero esto no quiere decir que dejen de tener una representación edilicia autrida en los municipios.

En este avance electoral se ha visto, sin embargo, que en algunas capitales, donde siempre han contado con fuerzas nutridas los republicanos, han sido proclamados por el artículo 29 buen número de monárquicos.

En este avance electoral se ha visto, sin embargo, que en algunas capitales, donde siempre han contado con fuerzas nutridas los republicanos, han sido proclamados por el artículo 29 buen número de monárquicos.

En este avance electoral se ha visto, sin embargo, que en algunas capitales, donde siempre han contado con fuerzas nutridas los republicanos, han sido proclamados por el artículo 29 buen número de monárquicos.

En este avance electoral se ha visto, sin embargo, que en algunas capitales, donde siempre han contado con fuerzas nutridas los republicanos, han sido proclamados por el artículo 29 buen número de monárquicos.

En este avance electoral se ha visto, sin embargo, que en algunas capitales, donde siempre han contado con fuerzas nutridas los republicanos, han sido proclamados por el artículo 29 buen número de monárquicos.

En este avance electoral se ha visto, sin embargo, que en algunas capitales, donde siempre han contado con fuerzas nutridas los republicanos, han sido proclamados por el artículo 29 buen número de monárquicos.

En este avance electoral se ha visto, sin embargo, que en algunas capitales, donde siempre han contado con fuerzas nutridas los republicanos, han sido proclamados por el artículo 29 buen número de monárquicos.

En este avance electoral se ha visto, sin embargo, que en algunas capitales, donde siempre han contado con fuerzas nutridas los republicanos, han sido proclamados por el artículo 29 buen número de monárquicos.

López, y suplente, don José María Torviso y Mon.

Sección de Manuel Becerra: Presidente, don Manuel Aguirre Incógnito, y suplente, don Domingo Varela Núñez.

Sección de San Roque: Presidente, don Antonio Abeledo Valiña, y suplente, don Constantino Píllado Vázquez.

Sección de Albeiros: Presidente, don Manuel Doel Pallín, y suplente, don Ignacio Vilar.

Sección de Soledad: Presidente, don Dositeo Neira Gayoso, y suplente, don José Benito Pardo Rodríguez.

Sección de San Fernando: Presidente, don Manuel Alfonso Prado, y suplente, don Manuel Sanmartín Vázquez.

Sección de Travesía del Miño: Presidente, don José Abellán Vázquez, y suplente, don Juan Bautista Varela Balboa.

Sección de Recatelo: Presidente, don Julio Iglesias Fariña, y suplente, don Leoncio Yáñez Paz.

Sección de Santa María de Muj: Presidente, don José R. Amador Fernández Carral, y suplente, don Manuel Veiga Carballés.

Sección de Hombroso: Presidente, don José Abel Astariz, y suplente, don José Yáñez Monescos.

Sección de San Félix de Muj: Presidente, don Camilo Abeledo Pan, y suplente, don Faustino Yáñez Yáñez.

Sección de Nadel: Presidente, don José Alfonso Prado, y suplente, don Manuel Iglesias Moureza.

Sección de Pedreza: Presidente, don José Abelaira Galán, y suplente, don Pedro Riguero Cabana.

Sección del Burgo: Presidente, don Nicandro Pérez Rodríguez, y suplente, don Antonio Vilela Rodríguez.

Sección de Calde: Presidente, don Manuel Abelairas Gallego, y suplente, don José Villar Pérez.

Sección de Villamoure: Presidente, don José Abuj Iglesias, y suplente, don José Villar Rego.

Proclamación de concejales por el artículo 29

En el partido judicial de Lugo hubo proclamación de concejales por el artículo 29, en los siguientes Ayuntamientos:

Gunín, Castro de Rey, Corgo y Otero de Rey. Por lo tanto no se aplicó el artículo 29, además de en la capital, en Friol, Pol y Castro Verde.

En el resto de los Ayuntamientos de la provincia se proclamaron concejales por el susodicho artículo en Lánzara, Puertomarín, Páramo, Paradela, Samos, Cervó, Orol, Jove, Foz, Pastoriza, Sober, Rivas de Sil, Puebla del Broillo, Triacastela y Los Négales. Estos son los datos sabidos hasta ayer.

Sanciones en que incurren los que no voten

«Artículo 84. El elector que, sin causa legítima, dejase de emitir su voto en cualquier elección electoral en su distrito será castigado:

Primero. Con la publicación de su nombre como censura por haber dejado incumplido su deber cívico, y para que se tenga en cuenta como nota desfavorable en su carrera administrativa si la tuviera.

Segundo. Con un recargo de un dos por ciento de la contribución que pagará al Estado, en tanto no vuelva a tomar parte en otra elección.

Si percibiera sueldo o haberes del Estado, Provincia o Municipio perderá, hasta nueva elección, un uno por ciento de ellos. En caso de reincidencia quedará, además, inhabilitado, hasta que tome parte en otra elección, para aspirar a cargos públicos electivos o de nombramiento del Gobierno, de la Diputación o del Municipio.

Artículo 85. Para tomar posesión de todo destino público será requisito indispensable en los mayores de veinticinco años exhibir la certificación de haber ejercitado el derecho de sufragio en la última elección o certificación, de no ser el actor, estar exento de esta obligación o de haber justificado la omisión del voto ante la junta correspondiente.»

VIDA MILITAR

Nombramiento

Ha sido nombrado ayudante de campo del general inspector de la Guardia civil, D. Manuel Gómez, comandante segundo jefe de la Comandancia de Lugo, D. Manuel Pizarro Cerjor.

Cumplimiento pascual de la tropa

El próximo día 10 del actual, cumplirá con el precepto pascual en el Convento de los Franciscanos, las fuerzas de esta guarnición.

El acto tendrá lugar a las ocho y media de la mañana.

Como preparación para dicho acto, ayer comenzaron, a las once de la mañana, las pláticas preparatorias en el Cuartel de San Fernando, las cuales están a cargo del capellán del Regimiento de Zamora, Sr. Rodríguez Castañé.

Sección de Casa Consistorial: Presidente, don Lisardo Abelairas

## Del momento

Proclamación de cardicatos, artículo veintinueve, interventores, mufidores, mezas, etc.

Ya está aquí, otra vez, la prosa electoral. Esa prosa que sonará como una música nueva en los oídos de los que tenían doce años, a pesar de ser tan conocida y tan vulgar para los que desgraciadamente remonaban con exceso la fe idad de la juventud.

Existe una generación, millones de españoles, que no han hecho todavía uso del derecho de sufragio. ¿Cómo pensarán? ¿Cuáles serán sus tendencias políticas?

«El Sol» abrió, hace dos años, una encuesta entre la juventud española, para que expresase sus ideas políticas, religiosas y literarias. Alguien dijo que a ella no había concurrido, ni con mucho, la representación de todos los sectores de la vida nacional. Puede ser cierto, a pesar de que el mencionado diario no puso trabas, ni límites, accediendo a cuantos artículos le enviaron. Ahora, y en años sucesivos, veremos o no derruirs que ha seguido el desarrollo del intelecto humano.

Este sería, sin embargo, el mejor procedimiento para explorar el pensamiento de las juventudes, de lo que podríamos llamar mundo del siglo XX, y del que tanto se dice: que el pobre por ahora se haya metido en nada. Todos esos jueces, todos esos notarios, abogados, médicos, catedráticos, ingenieros, funcionarios del Estado, etc., etc., que no han cumplido los veinticinco años, y que pueden desempeñar, y desempeñan perfectamente sus cargos, algunos de gran responsabilidad, no podrán emitir su voto en los actuales momentos, de suma transcendencia para la vida de la patria. ¡Anomalía!

Todos esos estudiantes, de entre los cuales saldrán los gobernantes del futuro, y a los cuales recomiendo un poquito típicos niñeras en vez de catedráticos, no entienden todavía, ni quieren los hechos que entienden nunca, de asuntos electorales.

Todos los que tenemos más de veinticinco años, pero que encontramos truncada y maltrata la soberanía nacional al entrar en la plenitud de los derechos ciudadanos, tampoco sabemos nada de las martingalas y mufiduras. Nuestro voto será la expresión sincera de nuestro modo de pensar, porque los viejos paladines del quitate tu para ponerte yo no han tenido tiempo para irnos acomodando a su modo.

Y todo esto es el siglo XX, el verdadero siglo XX, que hasta ahora no ha podido directamente influir en los destinos de la cosa pública, y que emitirá su voto con la conciencia, que reside en el corazón y no en el estómago.

G.

En pro de un indulto general

Hemos recibido en esta redacción una carta circular de los penados de la prisión central de San Miguel de los Reyes, interesando nuestro apoyo en la exposición que ha dirigido al presidente del Consejo de ministros en súplica de un indulto general que alcande a todos los penados de España.

Invocan la situación a que las respectivas condenas los tienen relegados, apelan a los sentimientos de magnanimidad del Rey y del Gobierno para esperar la concesión de la gracia.

Con mucho gusto recogemos la demanda que sin duda hallará eco y resolución favorable en las altas esferas, dado el carácter de humanidad que la concesión solicitada reviste.

Cámara Oficial del Libro, de Madrid

En la Secretaría de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Lugo y en la Delegación provincial de la Cámara Oficial del Libro, de Madrid, San Pedro, 13, se halla expuesto el Censo de los asociados de la Cámara residentes en esta provincia, con expresión de la cuota que ha correspondido a cada uno para el año económico 1931. Los interesados pueden consultar o interponer ante la misma Cámara, los recursos que estimen pertinentes. El plazo de quince días que, para estos efectos, concede el artículo 16, párrafo tercero, del Reglamento de la Cámara, expira el día 20 del corriente mes. Como las cuotas de 36 y 20 pesetas son las mínimas en los gremios de librerías, editores y fabricantes de papel, y de Artes gráficas en general, respectivamente, tengan presente los asociados a quienes se les hubiere señalado que contra su cuantía no cabe reclamación ninguna.

El cetro de las cuotas correspondientes al primer semestre del año en curso, se verificará en la forma acostumbrada. La recaudación comenzará dentro de la primer quincena del mes de mayo. Los asociados deberán hacerlas efectivas a la presentación de los oportunos recibos.

## INFORMACION GENERAL TELEFONICA

### ayer se celebró Consejo de ministros, acordándose proceder a la formación de las listas de jurados, para restablecer el tribunal popular

Lo que dicen los ministros. — La nota oficiosa de los asuntos tratados en la reunión. — En el próximo Consejo se tratará de la edad de jubilación de los funcionarios públicos. — Una reunión de coroneles en la Capitanía general de Madrid. — Insistentes rumores de crisis. — En la capital del archipiélago de las Maderas, estalla un movimiento revolucionario provocado por los deportados políticos. — Otras informaciones

Madrid, 7-22'30

## La actualidad política

Cotizaciones bursátiles

Francos franceses, 35'70.  
Libras esterlinas, 44'35.  
Dólares, 9'12.  
Francos suizos, 175'65.  
Idem belgas, 126'90.  
Liras, 47'80.  
Escudos portugueses, 0'45.  
Pesos argentinos, 0'00.  
Marcos oro, 2'17.

Consejo de ministros

Esta tarde, a las cinco, se reunieron en Consejo los ministros de la Corona, en el palacio de la Presidencia.

A la entrada

Al entrar los ministros en el palacio de Buenavista, fueron interrogados por los representantes de la prensa, no haciendo ninguno de ellos manifestaciones interesantes.

El ministro de Gracia y Justicia, señor marqués de Alhucemas, dirigiéndose a los reporteros les preguntó que novedades había, y habiéndolo sido informado por éstos de los rumores de crisis que circulaban, les dijo:

—No me den ustedes ese disgusto.

El conde de Romanones, con su gracia peculiar, contestando a preguntas de los periodistas, dijo:

—No pasa nada. Esta semana y la próxima serán de gran tranquilidad, porque todo el mundo se ocupa de las elecciones, menos yo.

A la salida

A las nueve y media de la noche, se dio por terminada la reunión ministerial, comenzando a salir los ministros.

Los reporteros, preguntaron al ministro del Ejército Sr. Berenguer, que sabía de la reunión de coroneles celebrada hoy en Capitanía general, respondiendo el ministro que no estaba enterado de tal reunión, y que seguramente se trataba de un cambio de impresiones entre los coroneles que están en Madrid, asistiendo al curso de prácticas para el ascenso al generalato.

El ministro de Hacienda, señor Ventosa, interrogado por los representantes de la prensa, acerca de la veracidad de los rumores que circulan sobre su dimisión, exclamó:

—Pero, ¿otra vez?

Manifestación del Presidente

Cerca de las diez de la noche, salió del palacio de la Presidencia el Sr. Aznar, conversando extensamente con los periodistas.

Les dijo que en el Consejo se había tratado de la cuestión de intensificación del cultivo del algodón, tomándose a este respecto varios acuerdos, entre ellos el de aprovechar las marismas desecadas del Guadalquivir, y como para esto es muy escasa la partida que figura en los Presupuestos, se procurará aportar nuevas consignaciones. Tiene en cuenta el Gobierno que estas medidas servirán al mismo tiempo para remediar la crisis del campo andaluz.

Edad de jubilación de los funcionarios civiles

Añadió el Presidente que en el Consejo se había tratado también de la petición formulada por los funcionarios públicos, relativa a la derogación del Real decreto de la dictadura aumentando la edad para la jubilación. El Gobierno está muy bien impresionado a este respecto, pero hay que tener en cuenta que existen de por medio muchos intereses creados por los funcionarios que han sido jubilados de conformidad con lo dispuesto por la dictadura. Los ministros estudiarán el problema dentro de sus respectivos departamentos, y expondrán su parecer en el próximo Consejo.

Por último dijo que se había acordado contribuir con cinco millones para auxilio a los damnificados por los terremotos de Masagosa.

La nota oficiosa

La nota oficiosa de los asuntos tratados en el Consejo, facilitado a la Prensa, dice lo siguiente:

Está de:

El Cors jo examinó detenidamente el curso de las relaciones comerciales con Francia, y de la situación de cada país y el aumento de aranceles votado por el Parlamento francés en 31 de marzo del corriente año, especialmente en lo que se refiere a los vinos.

Se acordó asistir al Congreso Internacional de Medicina y Farmacia militares, que se celebrará en La Haya durante el mes de junio próximo. Igualmente se acordó conceder el carácter de oficial al Congreso

Hispano-portugués de Tocología y Ginecología, Economía.

El ministro dió cuenta al Consejo de todo lo referente al problema del cultivo de algodón, acordándose intensificar dicho cultivo, y habilitar las consignaciones necesarias, ya que la que figura en el actual Presupuesto es muy escasa.

Instrucción Pública

El titular de esta cartera dió cuenta de los informes recibidos de los rectores de distintas Universidades, relativos a las fechas de apertura de estos Centros docentes, con las garantías que se fijaron en las últimas reuniones que se celebraron en Madrid.

Marina

Aprobando el Reglamento de Navegación.

Ejército

Exceptuando de subasta la adquisición de varios locales en Cabo Juby.

Otorgando al general de la reserva D. Antonio Sánchez el empleo honorario de teniente general.

Fomento

Propuesta de ascensos en el personal de Montes.

Proyecto de construcción de un ramal de enlace de la estación de L. Coruña en el ferrocarril Coruña Zamora, con la estación del Norte y el puerto.

Concesión al Ayuntamiento de Valencia de las aguas termales descubiertas en una plaza de aquella capital.

El Consejo estudió también una solución presentada por el ministro para el asunto del puerto de Pasajes.

Presidencia

Respecto a la instancia presentada por la Unión de Funcionarios Civiles solicitando la derogación del Decreto de la dictadura aumentando la edad para la jubilación, y Consejo acordó que cada uno de los ministros estudie el asunto en sus respectivos departamentos dando cuenta del resultado en la próxima reunión.

Restablecimiento de los Jurados

El Consejo se ocupó también, por indicación del ministro de Gracia y Justicia, del tribunal popular de Jurados.

Quizá por entenderse que el decreto de la dictadura suprimiendo los jurados suponía la derogación de la ley, dejaron desde entonces de hacerse las listas de jurados, y esto impide ahora, con harta sentimiento del Gobierno, el rápido restablecimiento de este tribunal popular.

Se acordó publicar un Real decreto, señalando las fechas en que se han de formar las listas de jurados, y demás requisitos indispensables para el inmediato restablecimiento.

En este Real decreto, se autorizará también a los procesados para eludir entre los tribunales de jurados, o bien esperar a que funcionen los populares.

Movimiento en los centros militares

Desde primas horas de la mañana, se notaron extraños movimientos en los centros militares, ignorándose las causas que los motivaban. Se sabía que se había ordenado a los jefes de Cuerpos que no se apartasen de sus puestos, y que reforzases la vigilancia.

A las once de la mañana, fueron citados en la Capitanía general todos los jefes de Madrid, y los de los cantones próximos, terminando la reunión a la una y media de la tarde.

Aunque sobre todo esto se guarda reserva, créese que el movimiento obedece a los rumores de que el Gobierno está en crisis.

Los rumores de crisis

Los rumores de crisis a que aludimos en líneas anteriores, y que parece ser motivaron la reunión de coroneles en Capitanía general, refiriéndose al anuncio de que el Gobierno, desde el Consejo celebrado la pasada semana, está en crisis, y que no la anunciará hasta el lunes a fin de evitar que las elecciones, se celebren bajo un Gobierno dimisionario, lo que ocasionaría una gran depresión moral entre los elementos monárquicos.

Los comentaristas achacan esta crisis a la insistencia del ministro de Hacienda Sr. Ventosa en hacer uso del crédito de los sesenta millones a pesar de la oposición del Gobierno.

Un periódico de la noche, bajo el título de «Rumores sin fundamento» dice que aún cuando, según sus informes, existe entre los militares algún descontento por las injurias dirigidas por determinados elementos a las instituciones, y por

los ultrajes a la bandera española, todos estos rumores no tienen fundamento, y seguramente se deben a maniobras de los perturbadores, que intentan hacer entrar la zozobra en los espíritus pusilánimes.

Termina afirmando que la reunión de coroneles obedece a que, dentro de pocos días se celebrarán unas maniobras militares en el campamento de Retamares, desmintiendo todo lo referente al refuerzo de guardia en los cuarteles.

Detenido por vender lazos republicanos

Esta noche ha sido detenido en la Puerta del Sol Emilio Fernández, que se dedicaba a vender lazos con los colores republicanos.

Fernando de los Ríos en Madrid

Procedente de Linares ha llegado a esta Corte D. Fernando de los Ríos.

En Linares celebró un mitin, al cual concurrió numeroso público.

Fernando de los Ríos dijo que si de las próximas elecciones municipales no salía el triunfo de los republicanos sería preciso acudir a la violencia.

El presidente del Tribunal Supremo de Guerra y Marina

El jueves próximo tomará posesión de su cargo el nuevo presidente del Consejo Supremo del Ejército y Marina, general Cavalcanti.

Desmintiendo un rumor

Noticias recibidas de Barcelona nos informan de que el gobernador civil de aquella capital ha desmentido ante los representantes de la prensa los rumores circulados de que el Gobierno le había ofrecido la Dirección general de Seguridad.

Los sindicatos únicos de Barcelona

El gobernador civil de Barcelona informó también a los periodistas de que únicamente había recibido solicitudes de seis sindicatos para la legalización de sus asociados, las cuales está estudiando.

OTRAS NOTICIAS

Ejercicios de tiro

Ante los generales y coroneles que asisten al curso de ascenso, se han celebrado en el campamento de Carabanchel ejercicios de tiro con fuego real.

Periódico denunciado

Por el fiscal ha sido denunciado nuevamente el diario de esta Corte «El Socialista».

Las autoridades se incantaron de la tirada y de las planchas.

Comisión de generales a Toledo

Mañana saldrán para Toledo los generales y jefes de la promoción del general Las Heras, y que actualmente se encuentran en Madrid, con objeto de transportar la máscara y el sable del mencionado general, que se depositarán en el Museo del Ejército.

Estalla un movimiento revolucionario en el Archipiélago de las Maderas

En la Embajada de Portugal se facilitaron noticias respecto a un movimiento revolucionario estallado en el Archipiélago de las Maderas.

Los deportados políticos consiguieron sublevar las fuerzas de guarnición en Funchal y detener a las autoridades, formando un Gobierno revolucionario.

El Gobierno portugués envió fuerzas contra los sublevados.

Telegramas recibidos de Funchal amplían los detalles de este movimiento.

El Gobierno revolucionario llamó a filas las quintas de 1929 y 1930. Los sublevados son dueños absolutos del país, y han detenido al ex-gobernador Sr. Freitas y al actual.

Por ahora no se ha derramado sangre, ni han ocurrido alteraciones en la vida ordinaria de las distintas islas del Archipiélago.

Noticias de Barcelona

El día primero de junio próximo se verá la causa contra los hermanos Ricardo y Gil Mira, acusados de estar a la compañía de ferrocarriles del Mediodía.

Días después, se celebrará también la vista de la causa contra José Hernández, que mató a un marfilezo a un individuo, coincidiendo luego en la vía férrea, para que se creyese que se trataba de un accidente fortuito.</

### Teatro Círculo de las Artes

HOY, a las siete y cuarto y diez y media

1.º En la pantalla la grandiosa producción **LA ISLA DEL AMOR** por Claude Franca y la famosa «Vedette» Misngneutt  
2.º **FIN DE FIESTA - GRAN EXITO** de la formidable pareja **DIEZ-CABREJAS**

Danzas clásicas, bailes modernos, acrobáticos y realistas  
HOY CAMBIO DE PROGRAMA - Butaca 1'50 General 0'50

PRONTO  
**LOS PANTANOS DE ZANZIBAR**, por Lon Chaney  
**UN MARIDO POR FAVOR**, por Anny Ondra

pez, como autor de un artículo injurioso para las instituciones.  
—En la estación de San Gervasio se incendió un coche, produciéndose gran pánico entre las personas que ocupaban los andenes y los trenes.  
Al huir resultó pisoteado y con la clavícula derecha fracturada, un individuo llamado Miguel Acebo.

### Sensacional debut muy pronto en el Bar Nemesio

### Suscripción para el monumento a Concepción Arenal

Suma anterior, 448'60 pesetas.  
Una pobre que oculta su nombre, 0'50.  
D. Eduardo Gómez Requejo, (segunda vez), 9'10.  
Unos admiradores entusiastas de la insignie gallega, 100.  
Sociedad de Dependientes de Comercio, 2'20.  
D. Avelino López, 1.  
D. Jesús Vázquez, 1.  
D. José B. Itrán Martí (Consejero de la Diputación), 5.  
Sr. Tapias (Cobrador del Banco Hispano-Americano), 0'25.  
D. Evaristo López González, 10.  
D. Jesús López González, 2.  
Doña Josefa Veiga Veiga, 5.  
D. Francisco Vila Fouce, 5.  
Cedido por los presos de donativos enviados para ellos, en honor de su adorada protectora, 14'80.  
Suma y sigue, 604'45 pesetas.

### DE HACIENDA

Se recuerda a los perceptores de clases pasivas - a fin de evitarles perjuicios ulteriores - la obligación de pasar la revista anual en el día correspondiente a la fecha en que les fué concedida la respectiva pensión o en el siguiente si aquél fuese festivo.

Se hallan al pago libramientos a favor de los señores siguientes:  
Sr. Administrador principal de Correos.  
Sr. Administrador de la Prisión provincial.  
Sr. Jefe de Telégrafos.  
Sr. Inspector provincial de Sanidad.

D. Alonso Pacios.  
D. Antonio J. Vázquez.  
D. Jesús F. Carral.  
D. Jesús Varela Novo.  
Sr. Jefe de la Inspección de Hacienda.  
Sr. Jefe de Seguridad.  
Sr. Jefe de Vigilancia.  
D. Manuel Doel Pallín.  
D. Teófilo Merino.  
D. Ramón Martínez.  
D. José L. Martí.

La «Gaceta» del 31 de marzo último inserta una Real orden de 28 del mismo mes, por la que se dispone se admita el pago en metálico de los recibos mensuales que por cuota u otro concepto análogo expidan las sociedades de todas clases, a cuyo efecto se solicitará de la Delegación de Hacienda de la provincia la admisión del respectivo ingreso. Las entidades que obtengan dicha concesión, presentarán relaciones mensuales, en los días 1 al 10 de cada

### CAFE-BAR DEL CENTRO

### GRAN EXITO DEL Cuarteto "NEBOT"

NUNCA VISTO EN LUGO  
Selecto repertorio clásico y moderno  
ORQUESTA UNICA EN ESPAÑA  
Nombre de los instrumentos con que trabajan:  
Piano, Mandolina Española, Bandurria-Lira y Laúd-Lira.  
Éxitos ruidosos en los principales Cafés de BARCELONA y MADRID.  
Horas de concierto de 2 1/2 a 4 de 7 a 8 1/2 y de 10 a 12  
PLAZA MAYOR, LUGO

### Crónica judicial

**En la territorial**  
Ante la Sala extraordinaria de lo civil de la Audiencia territorial celebrada ayer la vista de un pleito procedente del juzgado de Morforte, propuesto por D. Pamón Corzález Rodríguez con D. José Ferrández González, sobre retracto.

**Secretaría vacante**  
Hallándose vacante el cargo de secretario suplente del juzgado municipal del término de Pol, se anuncia a concurso de traslado, debiendo los aspirantes al mismo enviar sus instancias en el plazo de quince días.

### DE ENSEÑANZA

Fué diligenciado el título administrativo del maestro de San Jorge (Meira) concediéndole autorización para poderse trasladar.

Fueron enviados a los directores de las Escuelas Normales de Maestros de Orense y Pontevedra, los recibos acreditativos de haber entregado el título profesional a don Angel Rodríguez y don Angel Portomeñe, respectivamente.

A la Dirección general se le participa que no se presentó en esta Sección ningun reclamación contra los ascensos provisionales de los maestros del segundo escalafón. Se le manifiesta a la vez que el número 3.515 bis, correspondiente a doña Irene Louzán Folie, no aparece en la relación de ascensos.

Enviase expediente una vez informado de don Joaquín Castriellón Cortiñas, sobre extrajin de título de Licenciado de Farmacia.

Fué remitido a la Dirección general de la Deuda, una vez completado expediente de ortandad de las

hijas de la maestra que fué de Villaselán, doña Remedios Martínez González.

Fueron puestas al pago las nóminas de haberes de los maestros de la provincia.

Fué nombrado maestro sustituto de Juanceda Orol don Félix López Vila.

Fué enviado una vez informado expediente de licencia por alumbriamiento de la maestra de Licio, doña Margaita López Somoza.

A la Dirección de la Escuela Normal de Maestras de Santiago, se envió solicitud de ingreso a doña Rosa López Rodríguez y a la vez expediente incoado por la interesada sobre dispensa de defecto físico, para poder estudiar la carrera del Magisterio.

Han sido devueltas varias peticiones de traslado, por no ser las relaciones del modelo oficial.

Todas las maestras que no hubieren recibido el Escalafón (primeros de 3.000 pesetas y los de las primeras categorías), lo deben pedir rápidamente a la Sección.

Se ordenó el reintegro de material a varios maestros por no haber justificado las cuentas.

### Casto González Méndez

Médico forense por oposición  
Del cuerpo de Inspectores municipales de Sanidad  
Ayudante de los Dns. Gardanal y Varela Zulo  
Medicina general, Cirugía y Parto  
OPERACIONES  
Rayos X-Electroterapia y Neumotorax  
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 5  
Avenida de Moré 3 (Calle Estación)  
TELEFONO NUMERO 58

### EL PROGRESO en la provincia

#### PUEBLA DE SAN JULIAN Mejoras locales

Acaba de inaugurarse el alumbrado eléctrico público en este pueblo, necesidad muy sentida y que fué muy del agrado de todos, mejorada debida al Sr. Alcalde D. Julio Franco.

—La señora viuda e hijas de Quiroga Espin, van ampliar la fábrica de electricidad de su propiedad, poniendo en ella un motor de más potencia con el fin de poder suministrar el fluido en abundancia a las nuevas fábricas y al vecindario, cuyos pedidos aumentan considerablemente, como es natural.

#### De elecciones

En Láncara no hay lucha electoral y en el vecino Ayuntamiento de Corgo, según nos enteraron, llegaron a un acuerdo las dos partes contendientes. — *Corresponsal.*

#### PUEBLA DE BROLLON Herido en riña

Los vecinos de esta villa, Luis Vázquez Fuentes y Berigno González Vega, en un baile campestre que se celebraba en una parroquia del

municipio de Monforte, sostuvieron una riña que degeneró en reverta, motivado a negarse el Luis a conceder la pareja a Berigno.

En la refriega resultó Luis con una herida de dos centímetros de extensión en la región infra-escapular izquierda, producida por el Berigno con arma blanca, cuya herida fué calificada de pronóstico reservado por el médico titular.

El agresor ha sido puesto a disposición del juzgado correspondiente.  
SOBER

#### Un robo

Por la benemérita del puesto de esta localidad, ha sido detenido el vecino de la parroquia de San Martín de Anilo, Enrique Rodríguez Pazos, por efectuar un robo en unión de su convecino Pedro Mira Nieto, en el domicilio de Antonio Rodríguez, de la misma vecindad, apoderándose de varias prendas de ropa y de una cartera con 25 pesetas.

El detenido ha sido puesto a disposición del juez municipal del término.  
El Pedro Mira no pudo ser detenido por haber desaparecido.

### SASTRERIA JOSE VAZQUEZ

Abrió sus puertas el día 15 de abril e invita a usted a visitar su casa y ver el mejor y más selecto surtido de paños para trajes de verano. Después de una ausencia de más de quince años vuelve a su ciudad tras haber adquirido los conocimientos técnicos en el ramo de sastrería en general, en las principales poblaciones americanas y europeas.

Plaza de la Constitución 20-1.º (al fondo de la alameda)

### Subasta importante

Por ausentarse su dueño, se celebrará el día 12 de abril próximo a las 4 de la tarde, de los géneros de tejidos y prquetaría que en la villa de Baralla es propietario D. José García González. Al mismo tiempo se arrienda el local del comercio al que le convergá.

### NOTARIA

El nuevo notario de esta capital D. Estanislao de Iglesia Huerta, ofrece su estudio en el Hotel Méndez Núñez.

### NOTAS REGIONALES

#### CORUÑA

**Una mujer ahogada**  
La vecina de Caramiñas, María Pérez Oveira, de 28 años de edad, fué días pasado a coger percas en un lugar de la costa denominado «Furna do corvo», no regresando a su domicilio.

Como pese a las incesantes pesquisas de sus familiares no ha sido hallada ni se tiene la menor noticia de su paradero, se supone fundadamente que hallándose en el mencionado lugar fué arrastrada por una ola, pereciendo ahogada.

#### FERROL

**Un nombramiento**  
La Audiencia territorial de La Coruña previa propuesta del registrador de la Propiedad de este partido nombró sustituto del Registrador de la Propiedad de esta población al oficial del mismo don Antonio Ruibal Ríos.

#### SANTIAGO

**Dos timos**  
Hace un par de días se realizaron aquí dos timos por los procedimientos de «las limosnas» y las «miadas».

A un individuo del inmediato lugar de Faramello (Osebe), que hace poco regresó de América, des sujetos le «soplaron» 700 pesetas, una cadena de oro, un reloj y un bolsillo de plata.

A otro «americano», el mismo día, por el procedimiento de las limosnas, le timaron un billete de mil pesetas, el reloj y la cadena y un bolsillo de plata.

Los incautos, al darse cuenta de que habían sido víctimas de su propia ambición, denunciaron el hecho a la Policía. Esta realiza pesquisas para detener a los «vivos».

#### ORENSE

**Mitín izquierdista**  
El domingo se celebró en la Alameda un mitín organizado por los elementos de la izquierda, con regular concurrencia.

Habieron los señores Casares Quiroga Otero Pedraye, Quintanilla y Carmona, e hizo la presentación de los oradores el señor Fábregas.

Por la tarde se reunieron en un banquete.

#### Vuelco de una camtona

En Ribadavia volcó el automóvil

### PRONTO?... BAR NEMESIO

**A. D. LAGE**  
OCULISTA  
Consulta y operaciones de la vista  
Plaza Mayor 25-1.º  
(Al lado del Círculo de las Artes)

### A PLENO PULMON

SUPREMA SATISFACCIÓN DE RESPIRAR  
La TOS, CATARROS, BRONQUITIS, RESFRIADOS, RONQUERAS y demás afecciones de las VÍAS RESPIRATORIAS, cohiben a muchos de este placer que es la Vida  
El uso constante de los COMPRIMIDOS PROFILÁCTICOS «RU», en casa, en la calle y en donde, generalmente, se respiran atmósferas viciadas: Cine, Teatro, Café, etc., le librará a V. de una manera eficaz de RESFRIADOS, TOS, CATARROS, BRONQUITIS, CORIZA, RONQUERA y otras múltiples dolencias de la BOCA, LARINGE, BRONQUIOS y PULMONES, porque destruyen en el acto los MILLONES DE MICROORGANISMOS QUE A PLENO PULMON RESPIRAMOS en todo momento  
Con un COMPRIMIDO PROFILÁCTICO «RU», en la boca, puede Vd. trasladarse de alta a baja temperatura, sin temor a las consecuencias del cambio.  
INDISPENSABLE A LOS FUMADORES  
REFRESCAN EL PALADAR AROMATIZAN EL ALIENTO  
Caja pequeña: 40 céntimos  
Caja grande: 75 céntimos

### TEATRO PRINCIPAL

HOY, miércoles 8 de abril de 1931  
Gran éxito de la Compañía de Comedias de JOSE MONTIJANO  
Reposición de la bellísima comedia en 3 actos de los hermanos Quintero, titulada  
**«LOS MOSQUITOS»**  
MAÑANA  
EL MAYOR EXITO COMICO DEL AÑO  
**Los Marqueses de Matute**  
de Carreño y Sevilla

sabe que es de Iglesia y Fraga, de Santiago.

### Un choque de automóviles

El domingo por la tarde una camioneta que procedente de Portiño se dirigió al Estadio, chocó en la calle de López Mora con un automóvil de turismo.

Por efecto del encontronazo volcó la camioneta y resultaron heridas siete de las personas que la ocupaban. Dos de ellas sufren lesiones de pronóstico reservado. Las restantes an sólo presentan contusiones leves.

### Marcha el «Celta» a Madrid

Ayer a mediodía, salió el equipo del «Celta» para Madrid, a fin de juzgar el partido de desempate con el «Baracaldo».

### Conferencia telefónica de última hora

Madrid 8 2'45  
**Ampliación al Consejo**

Aún cuando el presidente del Consejo y todos los ministros han afirmado que en la reunión no se había tratado de política, ni de elecciones, y menos de la reunión de coroneles celebrada ayer en Capitanía general, sabemos que de todo ello se han ocupado extensamente.

El ministro de Estado informó a Gobierno de la marcha de las negociaciones comerciales con Francia, pero no quiso dar ampliación de ello a los periodistas, alegando que estas cuestiones internacionales no deben publicarse hasta que adquieren un carácter oficial.

El ministro de Economía, llevó al Consejo el asunto de la intensificación del cultivo del algodón.

Se tiene, a la par que se proteje esta fase de la agricultura nacional, a solucionar el conflicto del campo andaluz, invirtiendo el dinero en esto en vez de hacerlo en otras, que siempre sería como una limosna, y una cosa eventual.

Para ello, los respectivos ministros consignarán las cantidades necesarias, y seguramente se ampliarán con el crédito de ocho millones concedido para resolver la crisis andaluza, y de los cuales todavía no se había dispuesto.

Estas medidas se extenderán a toda España, y no sólo en lo que se refiere al algodón sino también a otros cultivos, especialmente en las regiones vinícolas, con lo cual se evitarían conflictos como el actual en Francia.

El ministro de Instrucción pública dió cuenta al Consejo de los informes recibidos de los rectores de las Universidades, relativos a la fecha de reapertura de estos centros docentes.

Las de Barcelona, Valencia y Santiago se abrirán, desde luego, el día 15 de marzo.

### Pronto?... BAR NEMESIO

**ELECCIONES**  
Sellos de caucho según R. D. 16 de Marzo.  
Impresos necesarios para las mismas.  
LEY ELECTORAL PTAS. 3 PEDIDOS A  
Papelería e Imprenta «LOMBARDERO»  
Sucursal de Lugo  
San Pedro 11 - Teléfono 148

### Pronto, sensacional debut BAR NEMESIO

EL PROGRESO es el periódico de mayor circulación, comprobada, en Lugo y su provincia.

# Almacenes Santo Domingo

## Próximos a inaugurar

Plaza de Santo Domingo 17  
JUNTO A LA GRAN BRETAÑA  
CASA VELARDE

Los que presentarán el mejor surtido en SASTRERIA, PAÑERIA, LANERIA Y TODA clase de tejidos y novedades.  
Al ofrecerle este nuevo establecimiento le advertimos que será el que por sus precios SABRA IMPONERSE A TODOS LOS DEMAS.

NOTA.— Tendremos la exclusiva para Lugo de la mejor media que se fabrica en seda.  
LOS GENEROS QUE VENDEREMOS SERAN TODOS RECIENTE FABRICADOS—NADA DE SALDOS PASADOS DE MODA.

En breve gran apertura de los Almacenes

Con grandes novedades en pañería, camisería, confecciones, sederías y tejidos en general. ATENCION! Los Almacenes SIGLO XX, abrirán las puertas dispuestos a sembrar durante un año.

COMO INAUGURACION GRANDES SORPREAS

En la Plaza de Santo Domingo núm. 17 Frente a la Plaza de Abastos

Los Almacenes Casa MOTA

Tienen el gusto de anunciar a su numerosa y distinguida clientela el haber recibido grandes remesas de géneros para la temporada de Primavera y Verano en la que podrán admirar enormes colecciones de sedería lisa y estampada, lanería para traje y chaqueta de fantasía y abrigos de entretiempo, así como pañería para caballero y artículos de punto y de algodón en todas sus calidades a precios tan enormemente baratos que sólo esta casa puede ofrecerla organización especial de su negocio.

Entre otros muchos artículos, exclusivos de esta casa, merecen destacarse el Georgefent Seda, el Kashadrap Lana, el Mongal y el Fresco Jaspado de gran moda.

Visite Vd. nuestros sumptuosos escaparates y verá el depurado y exquisito gusto de esta casa. NOTA: Si es un género de la CASA MOTA es lo mejor de la Plaza.

Academia central de corte y taller de confecciones DE Josefa R. Gayoso

Tiene el honor de ofrecerse de nuevo a su distinguida clientela trabajando como siempre en fantasía, especialidad en traje sastre y traje marinero para niños; trajes en medida en 48 horas, a las forasteras se prueba en el mismo día; se enseñan el corte en blanco y de color en 25 o 30 días.

Calle de San Pedro núm. 6, 1.º (frente a la iglesia de la Nova)

Anúnciese en EL PROGRESO

UN CUENTO LA SOMBRA

Cada una de nuestras vidas es como una flecha lanzada. ¿Hacia dónde van estas flechas lentas, indecisas, desmayadas, o aquellas otras de trazo rápido, ambicioso, vertical? ¿Cuál es el designio último de cada una de estas vidas, humildes o soberbias, con sus afanes rotos o superados, ¿es un esfuerzo aislado o es más bien, como un esqueje de la gran ramazón unánime, átomo mínimo para el sol de un melodía que no veremos? En suma: el impulso que yo traigo a la vida ¿es mío o es proyección y complemento de impulsos anteriores?

No pongas esa cara de asombro. Ni te mortifiques pensando en un cerebro alocado. Estoy sereno. Me doy perfecta cuenta de la realidad que estamos viviendo. En esa larga mirada con que me acaricias recojo el mensaje de un cariño hondo, perdurable. Miro a través de un amplio ventanal de mi estudio y veo los almendros refulgentes bajo la luz primaveral y los cielos volubles. Pero cierro los ojos y se ilumina el alma de sombra, de desánimo, como a un ser maldito a quien le hubiera sido negada la luz de la divinidad, sombra espesa poblada de acusaciones inconcretas. Hay algo en la vida, ser vivo o evocación, con quien no puedo sostener la mirada o el pensamiento. ¿Quién está dentro de mí en esta sombra llena de maleficio? No lo sé, ni acaso tendría valor para querer saberlo. Dentro de mí hay alguien más, otro espíritu que no es lo mío. Si esto no es nuevo, lo es el que yo me dé cuenta de ello, sintiéndome como poseído de sentimientos e influencias ajenas. El mismo cariño con que a veces me es fuerza por corresponder al tuyo no sé siquiera si será mío, mío sólo.

Evoco una estampa lejana y lo veo moverse lentamente junto a su labor. Mi padre era de esos artistas pacientes cuya tradición se ha perdido ya. Como los miniadores de códices y antifonarios, como los re-

pajadores o miniaturistas que en otras épocas dieron a la tarea el cuidado amoroso que hoy no tiene la obra del espíritu, mi padre tenía el gesto lento y reposado de los ungidos por la divina paz. Diríasele místico si no se le supiera sensible a las solicitudes de suave plegaria. Tenía, aun en plena juventud, un empuje que caballeresco y una sonrisa insinuante, aunque rara, quiero decir infrecuente. Su rasgo principal, caso el más noble y señorial, era un orgullo profundo desdeñoso por todas las formas de la popularidad y de la gloria.

En el marco de esta vida serena, solitaria, había una mujer. Una mujer que aparecía de tarde en tarde junto a nosotros. Mi madre había perdido su vida al nacer yo. Hacía ya diez y ocho años de esto. Nunca upe qué linaje de ataduras espirituales unían a nosotros a esta mujer que digo. Mi juventud, ya vigilante, no dejó de observar un fenómeno extraño. Mi padre sonreía siempre ante aquella mujer. Aquella mujer no sonreía sino cuando mis ojos, animados de brava juventud, se levantaban hasta ella.

Más tarde vino «aquello». Mi triunfo deportivo, uno de esos triunfos de juventud logrados fácilmente, pero que hacen enlutar hacia nosotros el gran cono luminoso de la curiosidad. Aun recuerdo la fría emoción de sus palabras.

—Bier, hijo mío. Ya eres visible, notorio, hasta rico. Puedes irte por el mundo. Yo quiero silencio, paz para trabajar. Y me fui. Y no volví sino para besarle por última vez.

Después tú lo sabes. Las sonrisas que nunca habían florecido en tu cara para él se apretaron para formar el suave cordón con que me retic-

L. Gasalla, Oculista Ronda de la Coruña LUGO Puerta de la Estación

Sanatorio Quirurgico del Pilar de los señores Barbeito y Rey Grimaldos CIRUJANOS DEL HOSPITAL DE CARIDAD Cirugía general, Ginecología y partos, Admisión y asistencia de embarazadas, Servicio médico permanente Teresa Herrera, 17. Teléfono 2240.—La Coruña

MUEBLES Almacenes La Gran Bretaña SANTO DOMINGO, 18 -LUGO ULTIMOS MODELOS DE CALZADO GRAN FANTASIA ANTES DE COMPRAR VISITE ESTA CASA MUEBLES FERRETERIA

Si es mi juventud marchitada. Parezo más viejo que tú. Y tu parecés no tener siquiera mis años. Tienes el brujo hechizo de las sirenas fabulosas y su peligro. Me inspiras miedo y amor. Y acceso odio. Ayer, al volver del paseo, en el atardecer, paré mi coche, arrepenido, al borde del abismo, y me eché a llorar... La carretera bordeaba los acantilados bañados por los rayos del oleaje. Yo corría distraído. Te ví a mi lado de pronto, como si nunca te hubiera visto. Tenías por un instante el gesto serio y desdichoso de aquellos días. Reimpresión la imaginación las páginas lejanas, y una gran sombra se me cuspó sobre el corazón. En esa sombra sonaban voces ancestrales, lejanas. Había que vindicar el drama obscuro del pasado, y acaso también la felicidad que no era nuestra, sino usurpada. Entonces es cuando enfilé, torciendo el volante, hacia el abismo. El coche, al saltar al vacío, hubierado una gran vuelta despacio, trágica, solemne. Y un momento después solo el rumor del mar se levantaría como una plegaria panteista por lo que fue y ya no es. Y esa sombra que se me agarró al corazón se esparcía en el aire para darme el gran descanso infinito...

Elixir Estomacal de Saiz de Carlos (STOMALIX) Lo recetan los médicos de las cinco partes del mundo porque quita el dolor, las acedías, las diarreas en niños y adultos, el enfermo come más, digiere mejor y se nutre, curando las enfermedades del ESTOMAGO e INTESTINOS 35 AÑOS DE ÉXITO

I. Tato Cabado-Fraga MÉDICO Enfermedades internas en general Especialista en las enfermedades de Estómago, Intestinos, Hígado y nutrición (diabetes, gota etc.) Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6 San Marcos 1.º (Frente al Mercantil)

SE OFRECE.—Ajustador mecánico, competente principalmente en motores de explosión y de gas pobre, poner instalaciones de agua y alio eléctrico. Lo mismo le da para la población que fuera de la capital. En esta administración darán razón.

CASAS BARATAS Por su precio y rendimiento, se venden juntas o separadamente, están situadas en la Carretera Vieja de La Coruña, de esta capital y constan inscritas en el Registro de la propiedad. Solicite informes en Santo Domingo, 5, bajo, Lugo.

PERDIDA.—Se ruega a la persona que haya encontrado una cartera con carnet de chófer, la entregue en la Ronda de Castilla número 9 a A. Neira López donde será gratificada espléndidamente.

Se vende un gran camión «Saure», casi nuevo, 50 caballos. Para informes: Calle de Emilio Castelar número 7-2.º piso.

JOYERIA - PLATERIA Objetos para regalo DE BODA Fabricación DE LA PLATERIA LUIS ESPUNES Plaza Mayor, n.º 13

LA GRAN SASTRERIA CINZA Y DOPICO Ofrece a su distinguida clientela y público en general, gran surtido en pañería de verano de última novedad, acabada de recibir de las acreditadas fábricas nacionales y extranjeras, agradece a V. no encargue sus trajes sin antes visitar esta afamada Sastrería. L.R. VIGURIN.º 12-LUGO

HIERROS comerciales Vigas-chapas, etc. ENRIQUE MARTINEZ INCHAUSTI Apartado 202 BILBAO Representante: JOSE BOURIO FERNANDEZ San Marcos número 9 LUGO

LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL: Compañía de Seguros Reunidos Capital Social: 12.000.000 de pesetas efectivas COMPLETAMENTE DESEMBOLSADO Reservas y Fianzas 59.859.269,07 Esta gran Compañía NACIONAL ha satisfecho por siniestros de INCENDIOS en el Año 1929 en España, Marruecos y Portugal P E S E T A S 6.364.601,65 y desde 1864 a 1928, 502.051.513'63 Pesetas Contrata también SEGUROS SOBRE LA VIDA. — DE OBREROS CONTRA LOS ACCIDENTES DEL TRABAJO. — DE PARTICULARS CONTRA TODA CLASE DE ACCIDENTES. — DE AUTOMOVILES Y CARROS, POR ATROPELLOS, ROTURAS, ETC. — SEGUROS MARÍTIMOS Y DE VALORES. Subdirector: ANDRES CORRAL CASTRO OFICINA: RODRIGUEZ DE VIGURI, 13 BAJO LUGO

Almacenes Nuevo Mundo SUCURSAL DE HIJOS DE SIMEON GARCIA Y COMPAÑIA DEL 1.º AL 8 DE MAYO. SENSACION La formalidad que es el lema sobre el que gira esta gran firma comercial conocida en España, es la mejor garantía que hace muchos años venimos ofreciendo a todo el público que diariamente visita nuestros almacenes. Hace unos días por medio de la prensa hemos dado a conocer al público la GRAN LIQUIDACION que haremos del 1.º AL 8 DE MAYO. Hoy afirmamos que esta LIQUIDACION se llevará a cabo con un éxito sin igual, puesto que estamos dispuestos a demostrar al público lucense que solo ALMACENES NUEVO MUNDO puede liquidar enormes partidas de géneros a precios nunca vistos en Lugo. Próximamente haremos llegar a todos los domicilios las tarifas anunciadas de todo el género que liquidamos. Recomendamos se abstenga de comprar sin antes ver nuestros precios. ALMACENES NUEVO MUNDO-Reina 3, LUGO LOS MAS IMPORTANTES DE GALICIA EN TEJIDOS Y NOVEDADES Casas en Barcelona, Santiago, Villagarcía, Orense, La Coruña, Vigo, Oviedo, Santander, Madrid, Lugo, Bilbao, El Ferrol, Pontevedra, Gijón y Sarria.

Publicidad económica de anuncios breves

Agencia de Negocios de MANUEL F. REIJA

Se encarga de la extensión de derechos de bienes, para pago de herencias en Cuba y otros países, cumplimiento de exhortos, legalizaciones en Consulados, obtención de certificados de última voluntad y penados.

Y en general del despacho de asuntos en Ministerios y dependencias públicas.

Oficinas: San Marcos, 27-1.º Teléfono 29 Lugo.

SE VENDE la casa de la Carretera Nueva de la Coruña número 24 también se vende un piano en buen uso. En la misma darán razón.

VENTA DE SOLARES.- Se hace en junto o separadamente, de los solares que quedó reducida la huerta de la viuda del Sr. Velarde, existente en la Plaza de Santo Domingo, con frente a la calle recientemente abierta en esta población.

Dirigirse a la AGENCIA REIJA, San Marcos, 27-1.º Teléfono 29 Lugo.

VENTA DE UN CARRO.- Se vende uno para tiro de una caballería, es muy buen estado. Para informes Calle del Cuartel, Hornos de la Zarzaleira.

VENTA.- Se hace del local destinado a tienda de tejidos cuyo rótulo es Asunción Pardo, que dá frente al cantón por su parte superior en Mondoñedo.

Para proposiciones informará D. Ricardo L. Fernández (Confitería)

SE ARRIENDA espacioso piso en la Avenida de Moret, número 10. En el primero de la misma informarán.

SE VENDE la casa número 5 de la Rinconada del Miño. Informará Juan Castro, Corredoira da Fonte dos Ranchos, junta a la iglesia del Hospital.

BAR ROYALT.- Se traspasa este acreditado establecimiento. Para informes en el mismo.

VENDO centeno, cebada, paja, salvado y harinas. Carbones minerales y vegetales. Fábrica de chocolates.

Ronda de la Coruña número 86 Puerta de San Fernando, al lado del depósito de gasolina, Teléfono 248-Generoso Prieto.

Licenciados del Ejército

LA AGENCIA DE NEGOCIOS de MANUEL F. REIJA, se encarga del despacho y arreglo de documentos para la obtención de destinos civiles y de asuntos en general.

Oficinas: calle de San Marcos, número 27-1.º. Teléfono 29, Lugo.

SE VENDE la casa señalada con las letras M. C. de la carretera que conduce a la Granja con una huerta a ella unida.

Para informes dirigirse a su dueño, en la dicha casa.

Dositeo López Díaz, Procurador de los Tribunales, Manuel Becerra 24

SE VENDEN. Casa letra I, de planta baja, principal y bohardilla, sita en la calle del Obispo Aguirre de esta capital.

Y CASA número 12 de la Plaza de la Constitución, de la misma, de planta baja, propia para industria, 3 pisos altos y desván.

Dirigirse a la AGENCIA REIJA, San Marcos 27-1.º Teléfono 29 Lugo.

SE TRASPASA acreditado establecimiento de ultramarinos, existente en importante Ayuntamiento de esta provincia de Lugo.

Dirigirse a la AGENCIA REIJA, San Marcos, 27-1.º, Teléfono 29 Lugo.

SE VENDE la casa número 75 de la calle de San Roque de esta ciudad, de amplia planta baja, dos pisos altos y desván.

Dirigirse a la AGENCIA REIJA, San Marcos 27-1.º Teléfono 29 Lugo.

VENTA.- En el barrio de Frías frente a los depósitos gasolineros de la C. A. M. P. S. A., se vende por aumentarse su dueño una casa con una gran huerta en conjunto con parcelas, tiene agua potable en abundancia y la casa su traida correspondiente, es libre de toda pensión. Tratar en la misma.

Lloyd Norte Alemán

para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires

Próximas salidas de LA CORUÑA

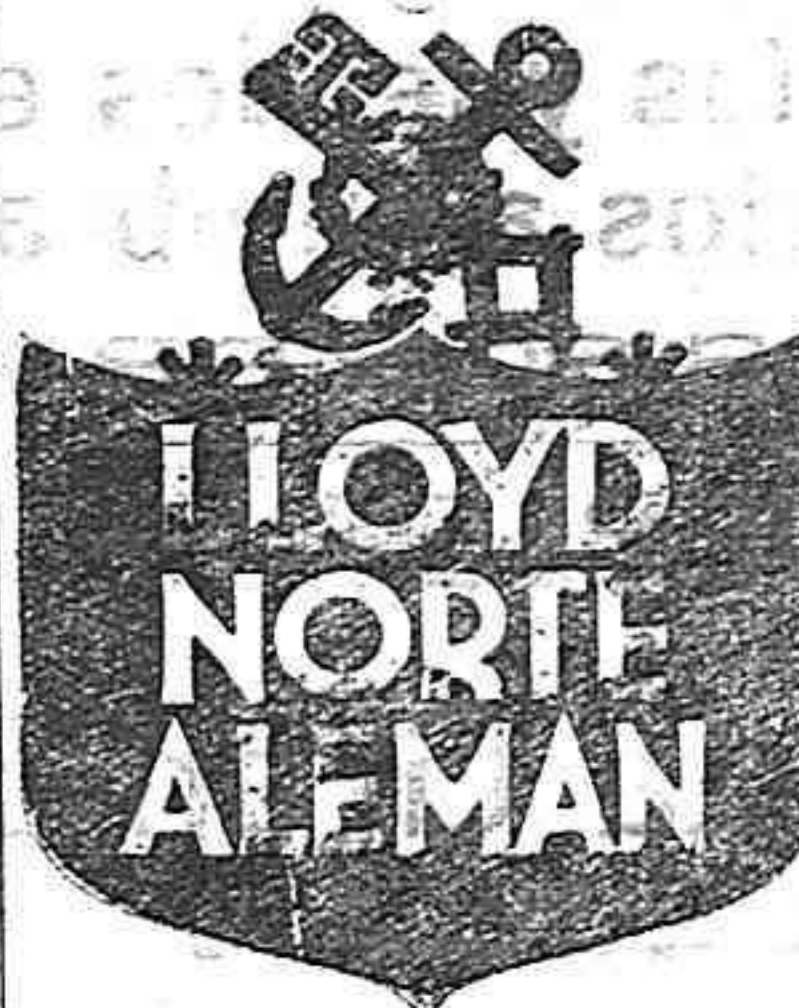


Table with shipping schedules: SIERRA MORENA, WERRA, SIERRA MORENA, MADRID, dates, and prices.

En todos los vapores, en camarote cerrado tienen un suplemento de pesetas 35 por cada cama.

Los pasajeros de Tercera Clase disfrutan de espléndidos comedores, fumadores, salones de señora y la comida a la española servida por camareros españoles.

Los vapores tipo SIERRA admiten también pasajeros de Primera Clase y los vapores MADRID y WERRA admiten pasajeros de clase intermedia.

PARA LA HABANA, VERACRUZ Y TAMPICO

PROXIMAS SALIDAS DE LA CORUÑA

PRECIO EN TERCERA CLASE 545'25 PESETAS PARA LA HABANA

588'50 PESETAS PARA VERACRUZ Y TAMPICO

Todos los pasajeros de Tercera Clase en el servicio de Cuba, Iran alojados en magníficos camarotes cerrados sin aumento de precio. Admiten también pasajeros de Cámara y Segunda económica

Estos vapores harán un viaje rápido, y para comodidad de los señores pasajeros atracarán en la Habana al muelle de San José. Están dotados de amplios salones de señora y de conversación, banda de música, etc., y serán servidos por personal español.

PETICION DE PLAZAS.- Los pasajeros de tercera clase deben enviar la cantidad de PESETAS 100 por cada plaza que solicitan, exactamente a esta Agencia General

FELIPE RODRIGUEZ REY.- Plaza de Mina, 1, bajos

DIRECCION TELEGRAFICA Y TELEFONICA: "NORDEUTSCHER LLOYD" LA CORUÑA



Compañías Hamburguesas

SERVICIO RÁPIDO DE VAPORES

Próximas salidas del puerto de La Coruña para RIO

JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

PRECIOS DE TERCERA

corriente.-Camarotes

Pequetas

13 de Abril MONTE PASCOAL 663'50/698'50

27 de Abril CAP NORTE 613'50/648'50

11 de Mayo MONTE OLIVIA 663'50/698'50

En todos los vapores de las COMPAÑIAS HAMBURGUESAS están a la disposición de los pasajeros que viajan en tercera clase corrientes amplios y ventilados dormitorios, cuartos de baño, duchas, etc. La comida completamente española, es servida en confortables comedores por camareros que hablan español.

Los pasajeros que deseen se les reserven plazas deben de enviar con la debida anticipación 100 pesetas en calidad de garantía.

En el CAP POLONIA pueden obtenerse plazas de preferencia mediante un sobre precio de Ptas. 125, sobre el precio de tercera clase corriente.

Para más informes dirigirse al Agente General

ENRIQUE FRAHA, Compostela, 8, LA CORUÑA :: Dirección telegráfica y telefónica: 1488

Cueros y Pielés



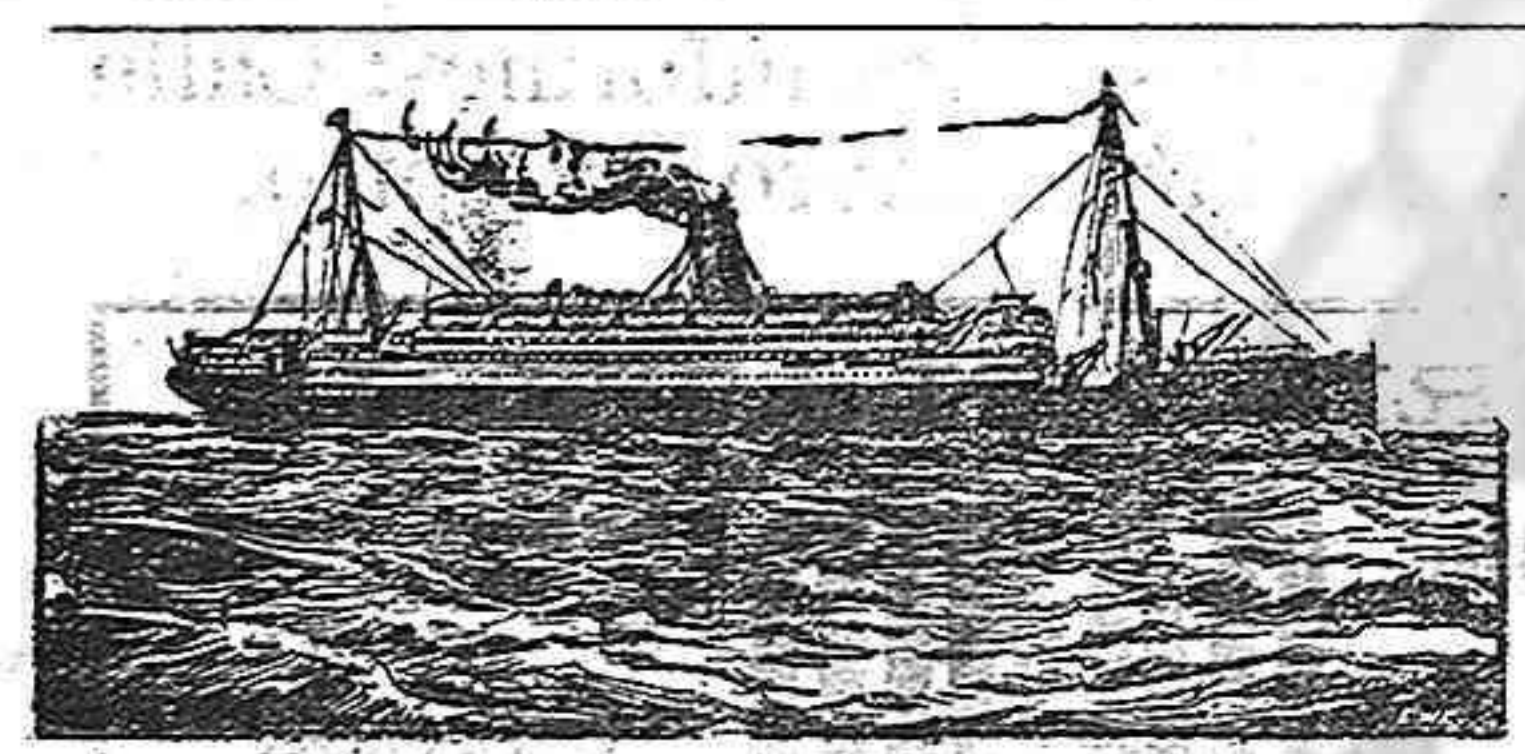
Artículos para Zapaterías Taller de cortes aparados ALMACENES JANEZ San Pedro, 16. Teléfono 112 LUGO

HIERROS redondos para cemento armado, planos, ángulos, chapas, etc. Hijo de Román Fernández

Ferretería Asturiana Sto. Domingo, 11 PERDIDA DE UNAS ALFORJAS.- Se extraviaron en la carretera de Puertomarín desde Lugo al kilómetro 18 unas alforjas de beldano, que contenían un bota cazadora, una caja con cazador y tela para una camisa. Para informes dirigirse a Mariano, el conductor de la línea de Puertomarín, quien gratificará el hallazgo.

ALMACENES OLMEDO

Del 15 al 30 de abril-Gran liquidación



Mala Real Inglesa

VAPORES DE IDA Para Bahía, Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires

Table with shipping schedules: Precio en 3.ª clase, En camarote cerrado, dates, and prices.

Precios de Cámara (sin impuesto) de La Coruña a Buenos Aires. En primera clase, desde Libras 82. En segunda clase desde Libras 41 y media.

VAPORES DE REGRESO PARA INGLATERRA

ALCANTARA 7 de Abril, ARLANZA 26 de Abril. RUBINE HIJOS, Agentes Real, 81.-La Coruña.

Compagnie Generale Transatlantique

Servicio extra rápido directo de La Coruña a La Habana y Veracruz el 23 de cada mes

Table with shipping schedules: MEXIQUE, ESPAGNE, MEXIQUE, dates, and prices.

Admiten pasajeros en camarotes de lujo, primera, segunda, intermedia y tercera clase. PRECIO EN INTERMEDIA. En el vapor CUBA Ptas. 835. En los otros vapores Ptas. 825. Impuestos Ptas. 31'90.

PRECIO EN TERCERA. En el vapor CUBA Ptas. 555'25. En los otros vapores Ptas. 545'25. Los vapores de esta Compañía atracan al muelle de la Habana para el desembarque de los pasajeros y llevan médico, practicante (enfermero, enfermera, camareros y cocineros españoles para el servicio de los mismos).

Si necesita V.

Certificaciones de antecedentes penales o del Registro de actos de última voluntad. Cumplimentar exhortos o presentar cualquier clase de documentos en oficinas públicas de Madrid. Peticion de destinos públicos para licenciados del ejército. Traslado de residencia y autorización para viajar o residir en el extranjero.

MADRID INFORMACION

Avenida de Eduardo Dato (Gran Vía) número 7 MADRID

En la Administración principal de Loterías, Plaza Mayo se admiten suscripciones a EL PROGRESO

Banco Hipotecario de España

AGENCIA DIRIGIDA EN GALICIA POR Feliciano Ganto López, Perito Agrícola Calle del Miño, núm. 28.- Teléfono núm. 30.- LUGO

El Banco Hipotecario de España, creado con la intervención del Gobierno para concluir con la usura, realiza préstamos a plazos de 5 a 30 años, sin que el prestatario, al finalizar el contrato, tenga que devolver el dinero percibido, bastándole para saldar la deuda en el plazo máximo, satisfacer los intereses que más frecuentemente suelen cobrar los reestamistas particulares, quedando, no obstante, a su voluntad, el devolver la suma en el momento que quiera, y aun entregar cantidades a cuenta, rebajando los intereses correspondientes a las cantidades anticipadas.

Dicho Banco concede sus préstamos con garantía de toda clase de fincas rústicas y urbanas, a los que construyen edificios, facilitando también después de terminados sus cimientos, y el resto a medida que van realizándose las obras, y por último, para cambiar hipotecas hechas con prestamistas o con otros Bancos.

El Banco Hipotecario hace préstamos aunque las fincas estén gravadas con censo LA CONTRIBUCION DE UTILIDADES NO LA PAGAN LOS DEUDORES DEL BANCO, al contrario de lo que ocurre con los capitalistas particulares y aún con otros Bancos y Cajas de Ahorro. El Banco Hipotecario se reembolsa a la vez del capital e intereses en las anualidades que percibe, y éstas se estipulan a voluntad del prestatario, al otorgarse la escritura, siendo en consecuencia la anualidad tanto más pequeña cuanto mayor es el tiempo convenido para el préstamo, que puede efectuarse por los plazos y anualidades siguientes:

En un préstamo por 50 años, tendrá que abonar el prestatario el 7% por ciento anualmente, con lo cual tendrá satisfecho el capital y los intereses al cabo de dicho plazo. Si el prestatario quisiera satisfacer su deuda en el plazo de 45 años, tendrá que abonar anualmente el 6'83 por ciento del capital que solicite, para saldarla en 40 años, tendrá que abonar el 7'01, en 35 años, el 7'26; en 30, el 7'63; en 25, el 8'19; en 20, el 9'08; en 15, el 10'64; en 10, el 13'88, y en 5, el 23'89 por ciento.

Dedúcese de lo dicho anteriormente, que el Banco Hipotecario de España comparado con los prestamistas particulares, regala el dinero prestado al cabo de 50 años, a condición de abonar solamente el interés anual del seis por ciento, si se tiene en cuenta que el prestatario no tiene que satisfacer la contribución de utilidades, y abonando el diez por ciento, interés soportado por muchos agricultores, quedan saldados el capital e intereses en el corto plazo de 15 años, razón por la que

Los que reciben dinero del Banco Hipotecario no contraen una deuda, solamente se imponen un censo por el plazo que voluntariamente deseen, pudiendo, no obstante, redimirlo en el momento que quieran. Para obtener los beneficios que concede el Banco Hipotecario, basta que las fincas rústicas o urbanas que se ofrezcan en garantía, se hallen escritas a nombre del peticionario como dueño, y no en virtud de expediente posesorio, a no ser que la antigüedad de éste pase de 10 años, y que su valor sea cuando menos el doble de la cantidad solicitada. Para informes, consultas, tramitación de expedientes de dominio y registro de la documentación necesaria para obtener un préstamo, dirigirse a la indicada Agencia, que cuenta con personal competente y dispuesto para esta clase de operaciones, dando para ellas toda clase de garantías y facilidades.

Norddeutscher Lloyd, Bremen

(Lloyd Norte Alemán) Servicio regular de vapores correos rápidos entre España, Sud América, Cuba y Galveston. Directamente para LISBOA, RIO JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO y BUENOS AIRES saldrán de Vigo los rápidos vapores de gran porte

Table with shipping schedules: WERRA, SIERRA-VENTANA, WESER, SIERRA MORENA, MADRID, SIERRA VENTANA, WERRA, SIERRA MORENA, dates, and prices.

NOTA.- Los vapores «Sierra» admiten pasajeros de primera, tercera, camarote y tercera ordinaria. El «Madrid», «Werra» y «Weser», es cala también en los puertos de San Francisco do Sul y Rio Grande do Sul, admitiendo pasajeros de intermedia, tercera, camarote y tercera ordinaria.

LINEA DE CUBA

Directamente para la HABANA y GALVESTON saldrán de VILLAGARCIA y VIGO

Admitiendo pasajeros de CAMARA 2.ª ECONOMICA y TERCERA CLASE como así mismo carga para el puerto de la Habana y con transbordo para los de Matanzas, Cárdenas, Cienfuegos, Caibarien, Manzanillo, Saguá la grande, San Jago de Cuba etc. etc.

PRECIO EN CÁMARA desde pesetas 950 hasta 1.910, según camarote cubierto; segunda económica, pesetas 825, y tercera clase, 545'45. Todos los pasajeros de tercera clase tienen a su disposición un camarote cubierto con literas y servicio de camarero.

CLINICA

De regreso de su largo viaje de estudios por España y Extranjero, reanuda la consulta en su Clínica San Andrés, 117, 2, Coruña el médico especialista en piel secretario, neurastenia impotencia y enfermedades de la mujer

T. Núñez Cordero (Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6,

Dr. López Pardo PIEL, SIFILIS Y VENEREA

Avenida de Moret, 11 LUGO

SE VENDE la casa número 3 de la calle de los Hornos, conocida por «Antigua Provisión» compuesta de un piso, planta baja con horno, un espacioso patio con dos leñeras y una hermosa huerta con pozo de agua potable de la que también se sirve la casa inmediata. La casa está libre de pensión. Se informará en la Administración de este periódico.

SE VENDE una huerta de regadío y mucha producción, de dos fanegas con árboles frutales y una caseta habitable, en la parte baja de San Roque. Se dan facilidades de pago. Informes Dositeo López Díaz, Procurador Manuel Becerra 24, bajo.

LUIS G. REBORDO ISLA VIGO: Galicia, Océano 2-VILLAGARCIA: 14 Marías